

# **Mestská časť Košice - Sever**



**VÝROČNÁ SPRÁVA**

**ZA ROK 2015**

<b>OBSAH</b>	<b>str.</b>
1. Úvodné slovo starostu mestskej časti	3
2. Identifikačné údaje mestskej časti	3
3. Organizačná štruktúra mestskej časti a identifikácia vedúcich predstaviteľov	3
4. Poslanie, vízie, ciele	5
5. Základná charakteristika mestskej časti	6
5.1. Geografické údaje	6
5.2. Demografické údaje	6
5.3. Ekonomické údaje	7
5.4. Symboly mestskej časti	7
5.5. História mestskej časti	8
5.6. Pamiatky	8
5.7. Významné osobnosti mestskej časti	9
6. Plnenie funkcií mestskej časti (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	10
6.1. Výchova a vzdelávanie	10
6.2. Zdravotníctvo	10
6.3. Sociálne zabezpečenie	10
6.4. Kultúra	11
6.5. Hospodárstvo	12
7. Informácia o vývoji mestskej časti z pohľadu rozpočtovníctva	13
7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2015	13
7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2015	14
7.3. Rozpočet na roky 2016 - 2018	14
8. Informácia o vývoji mestskej časti z pohľadu účtovníctva	15
8.1. Majetok	15
8.2. Zdroje krytie	15
8.3. Pohľadávky	16
8.4. Záväzky	16
9. Hesopársky výsledok za rok 2015 - vývoj nákladov a výnosov	17
10. Ostatné dôležité informácie	19
10.1. Prijaté granty a transfery	19
10.2. Poskytnuté dotácie	19
10.3. Významné investičné akcie v roku 2015	19
10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	20
10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	20
10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	20

## **1. Úvodné slovo starostu mestskej časti**

Výročná správa, ktorá sa každoročne vyhotovuje je bodkou za určitým obdobím života našej mestskej časti. Je ukončením a zhrnutím zaujímavých aktivít a rozvoja našej mestskej časti v rôznych oblastiach života. Poskytuje informácie v štruktúrovanej a prehľadnej forme a jej súčasťou sú zámery, ciele a vízie, ktoré tvoria hlavné smerovanie mestskej časti. Výročná správa obsahuje všeobecné informácie o mestskej časti a informácie o účtovnej závierke, ktorá poskytuje údaje o hospodárení mestskej časti.

## **2. Identifikačné údaje mestskej časti**

**Názov:** Mestská časť Košice – Sever

**Sídlo:** Festivalové námestie 2

**IČO:** 00690929

**Štatutárny orgán:** Marián Gaj, starosta

**Telefón:** 055/6324773

**Mail:** info@kosicesever.sk

**Webová stránka:** www.kosicesever.sk

## **3. Organizačná štruktúra MČ a identifikácia vedúcich predstaviteľov**

**Starosta:** Marián Gaj

**Zástupca starostu:** Erik Haľko

**Prednosta:** PhDr. Matúš Háber

**Kontrolór:** Ing. Pavol Hanušín

**Miestne zastupiteľstvo:** Ing. Štefan Baláž, Ing. Kosmas Bekiaris, doc. Ing. Peter Blišťan, PhD., Ing. Jozef Filipko, Mgr. Marcel Gibóda, Erik Haľko, prof. MUDr. PhDr. Peter Kalanin, PhD., MVDr. Dagmar Kažimírová, Ing. Štefan Kertés, Ing. Jaroslav Polaček, Anton Švajlen, Mgr. Vladimír Vágási, Ing. Anna Zimmermannová

**Komisie:** finančná komisia, komisia sociálna, komisia kultúry, komisia rozvoja, komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov

**Miestny úrad:** kancelária starostu, kancelária prvého kontaktu, oddelenie ekonomickej a hospodárskej správy, oddelenie právne a organizačných činností, oddelenie rozvoja mestskej časti, oddelenie sociálnych vecí

PRÍLOHA č. 1 K ORGANIZAČNÉMU PORIADKU MIESTNEHO ÚRADU MESTSKej Časti KOŠICE-SEVER

**ORGANIZÁCIA MIESTNEHO ÚRADU MESTSKej Časti KOŠICE-SEVER**

ZÁSTUPCA STAROSTU	STAROSTA	MIESTNY KONTROLÓR
PREDNOSTA		
	Kancelária starostu	Vedúci kancelárie starostu odborný referent kancelárie starostu odborný referent kancelárie starostu
<b>Denné centrum</b>		
	Kancelária prvého kontaktu	Vedúci kancelárie prvého kontaktu Odborný referent kancelárie prvého kontaktu Odborný referent kancelárie prvého kontaktu
	Oddelenie ekonomickej a hospodárskej správy	Vedúci oddelenia ekonomickej a hospodárskej správy odborný referent ekonomickej oddelenia Odborný referent účtovníctva a rozpočtu Odborný referent mzdovej účtarne Odborný referent pre CO, BOZP, PO a hospodársku správu
	Oddelenie právne a organizačných činností	Vedúci oddelenia právneho a organizačných činností odborný referent odd. právneho a organizačných činností Odborný referent - právnik Odborný referent pre podnikateľské aktivity Odborný referent pre evidenciu stavieb
	Oddelenie rozvoja mestskej časti	Vedúci oddelenia rozvoja mestskej časti odborný referent oddelenia rozvoja MČ Odborný referent investičných činností, výstavby a ÚP Odborný referent pre verejný poriadok, ochranu ŽP a správu trhovísk
	Oddelenie sociálnych vecí	Vedúci oddelenia sociálnych vecí Odborný referent oddelenia sociálnych vecí Odborný referent oddelenia sociálnych vecí
<b>Zariadenie opatovateľskej služby</b>		
Hlavná sestra ZOS - zdravotná sestra		
opatovateľ/opatovateľka		
upratovačka - práčka		
<b>Opatovateľská služba</b>		
odborný referent OS		
vodič		
opatovateľ/opatovateľka		
<b>Komunitné centrum</b>		
odborný pracovník KC poverený vedením		
odborný pracovník KC		
pracovník KC		

## **4. Poslanie, vízie, ciele**

### Poslanie mestskej časti:

Základnou úlohou mestskej časti pri výkone samosprávy je starostlivosť o potreby jej obyvateľov a o všestranný rozvoj jej územia. Činnosť samosprávy je realizovaná na vysokej úrovni, efektívne a transparentne. Samospráva mestskej časti vytvára priaznivé podmienky pre rozvoj jednotlivých oblastí života v mestskej časti.

### Vízie mestskej časti:

Najväčšou výzvou do budúcna je sfunkčniť a vyladiť systém parkovania v Mestskej časti Košice – Sever v nadväznosti na schválenú a prijatú koncepciu mestského parkovacieho systému. Pri dobrom a funkčnom systéme parkovania sa zlepší životné prostredie, cestné komunikácie, prejazdnosť komunikácií pri potrebe a použití záchranných zložiek.

Byť progresívnou mestskou časťou s dobrou infraštruktúrou, dopravou, bývaním, občianskou vybavenosťou a možnosťami pre kultúru, šport a rekreáciu.

Byť mestskou časťou vzdelených ľudí s aktívnym prístupom k životu, zvýšiť záujem občanov o dianie v mestskej časti a riešenie vecí verejných.

### Ciele mestskej časti:

- rozvoj a revitalizácia detských ihrísk
- viac skultúrniť a spestríť oddychovú zónu celomestského významu lokality Anička a Alpinka
- skultivovať nábrežie Hornádu s vytvorením a prepojením všetkých celkov chodníkom pre bicyklistov, korčuliarov, či bežcov
- rozhýbať a zapojiť širokú verejnosť do športových a kultúrnych aktivít využívaním športovísk a ihrísk na základných školách
- zabezpečovať bezpečnosť občanov pomocou inštalovaných kamier
- zamerať sa na rozvoj občianskej vybavenosti v novej obytnnej časti a venovať pozornosť prílivu nových rodín v súvislosti s výstavbou obytného komplexu Villa park Anička
- efektívne hospodáriť
- podporovať a rozvíjať sociálne služby a sociálnu inkluziu
- zamerať pozornosť na mládež, mladé rodiny a marginalizované skupiny obyvateľov
- zvyšovať kvalitu služieb poskytovaných občanom a podporovať podnikateľské aktivity
- aktívne participovať s inými mestskými časťami, mestom Košice, mimovládnymi organizáciami, podnikateľskými subjektmi, či inými mestami

Hlavným cieľom je zvýšiť kvalitu života občanov v príjemnom životnom prostredí, s udržiavanými verejnými priestranstvami, parkmi, fontánami a detskými ihriskami.

## 5. Základná charakteristika mestskej časti

V zmysle zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice sú mestské časti právnické osoby, ktoré za podmienok ustanovených zákonom a štatútom mesta Košice hospodária so zvereným a vlastným majetkom a so zverenými a vlastnými finančnými príjmami. Mestské časti vykonávajú samosprávu v rozsahu zverenom týmto zákonom a štatútom, vo zverenom rozsahu majú mestské časti postavenie obce. Mestské časti vykonávajú aj prenesený výkon štátnej správy v rozsahu vymedzenom zákonom, v tomto rozsahu majú mestské časti postavenie obce.

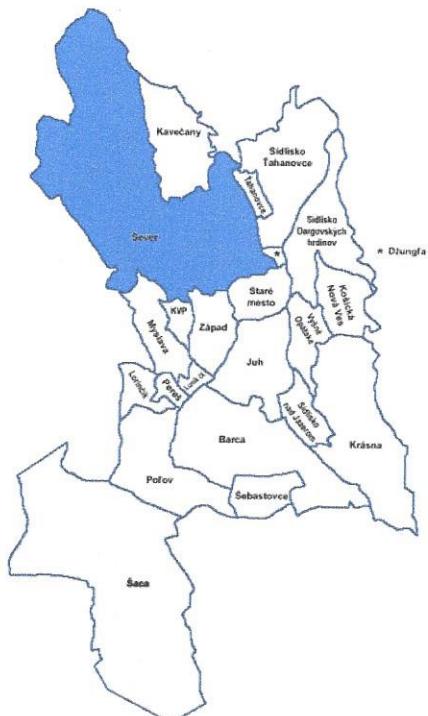
### 5.1. Geografické údaje

Celková rozloha mestskej časti:  $54,58 \text{ km}^2$  (5 458 ha)

Mestská časť Košice – Sever je rozlohou najväčšou mestskou časťou v Košiciach.

Nadmorská výška: 260 m n. m.

Poloha Mestskej časti Košice – Sever v rámci Košíc:



Hranicu správneho územia Mestskej časti Košice – Sever tvorí z východnej strany rieka Hornád, hraničí s MČ Košice – Kavečany až po hranicu mestského okresu, MČ Košice – Tahanovce, MČ Košice – Sídliisko Tahanovce a MČ Košice – Džungľa. Z južnej strany ju delia MČ Košice – Staré mesto, MČ Košice – Západ, MČ Košice – Sídliisko KVP, MČ Košice – Myslava, Letná ulica, časť Triedy SNP pri Amfiteátri, Račí potok, územie nad jazdeckým areálom, Čičkami až po hranicu okresu. Zo západnej strany je ohrazená hranicou okresu.

### 5.2. Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov:  $369,05 \text{ obyv./km}^2$ , 20 143 obyvateľov k 31.12.2015 (ŠÚ, rok 2016)

Národnostná štruktúra (ŠÚ, rok 2011):

slovenská národnosť – 72,07 %, maďarská národnosť – 3,34 %, česká národnosť – 0,78 %, rusínska národnosť – 0,54 %, rómska národnosť – 0,51 %, ukrajinská národnosť – 0,32 %, nemecká národnosť – 0,27 %, ostatné národnosti – 0,60 %, nezistené národnosti – 21,57 %

### Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského vyznania (ŠÚ, rok 2011):

rímskokatolícka cirkev – 40,57 %, gréckokatolícka cirkev – 5,41 %, evanjelická cirkev – 4,12 %, reformovaná kresťanská cirkev – 2,29 %, pravoslávna cirkev – 0,94 %, ostatné náboženské vyznanie – 1,47 %, bez vyznania – 18,27 %, nezistené vyznanie – 26,93 %

### Vývoj počtu obyvateľov:

- počet obyvateľov k 31.12.2010 – 20 153 (počet mužov 9 392, počet žien 10 761)
- počet obyvateľov k 31.12.2011 – 20 147 (počet mužov 9 406, počet žien 10 741)
- počet obyvateľov k 31.12.2012 – 20 265 (počet mužov 9 495, počet žien 10 770)
- počet obyvateľov k 31.12.2013 – 20 303 (počet mužov 9 507, počet žien 10 796)
- počet obyvateľov k 31.12.2014 – 19 690 (počet mužov 9 215, počet žien 10 475)

### **5.3. Ekonomické údaje**

#### Nezamestnanosť v mestskej časti:

Štatistiky ÚPSVaR uvádzajú ukazovatele o nezamestnanosti len za okresy mesta Košice, nie za mestské časti. Mestská časť Košice – Sever je časťou okresu Košice I, z toho dôvodu uvádzame základné ukazovatele o nezamestnanosti v tomto okrese.

#### Nezamestnanosť v okrese Košice I:

Ukazovatele k 31.12.2015

- ekonomicky aktívne obyvateľstvo – 32 511
- disponibilný počet uchádzcačov o zamestnanie – 2 812
- miera evidovanej nezamestnanosti – 8,65 %

Ukazovatele k 31.12.2014

- ekonomicky aktívne obyvateľstvo – 32 072
- disponibilný počet uchádzcačov o zamestnanie – 3 146
- miera evidovanej nezamestnanosti – 9,81 %

#### Vývoj nezamestnanosti v okrese Košice I:

Miera evidovanej nezamestnanosti v okrese Košice I v roku 2015 klesla oproti roku 2014 o 1,16 %, disponibilný počet uchádzcačov o zamestnanie sa medziročne znížil o 334.

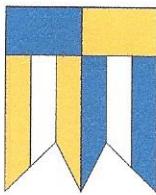
### **5.4. Symboly mestskej časti**

Erb mestskej časti:



Erb mestskej časti je v modrom štite strieborná veža s modrou bránou na vysokom zlatom vrchu preloženom modrým zvlneným brvnom prevýšeným modrým strapcom hrozna so zelenou jednolistou stopkou.

Vlajka mestskej časti:



Vlajka mestskej časti má podobu v jednej štvrti od žrde štiepeného listu, ktorého žrd'ová časť je žlto – modro delená, vejúca časť pozostáva zo šiestich pozdĺžnych pruhov modrého, bieleho, modrého, žltého, bieleho a žltého. Vlajka má pomer strán 2 : 3 a ukončená je tromi cípmi, t. j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.

## 5.5. História mestskej časti

Mestská časť Košice – Sever vznikla podľa zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice ako jedna z 22 mestských častí mesta Košice a preto sa história Mestskej časti Košice – Sever úzko viaže k histórii mesta Košice.

Prvá písomná zmienka o Košiciach je z roku 1230. Vďaka obchodne i strategicky výhodnej polohe a udeleniu privilégií zaznamenalo mesto rýchly vzostup. Z roku 1307 sa zachovali najstaršie cehové stanovy v krajinе a v roku 1369 dostali Košice ako prvé mesto v Európe vlastný mestský erb. Od začiatku 15. storočia stali na čele Pentapolitany. Od roku 1347 až do začiatku 18. storočia si po Budíne zachovali postavenie druhého mesta Uhorska. Po rozpade Rakúska – uhorskej monarchie sa stali Košice v roku 1918 súčasťou Československej republiky.

## 5.6. Pamiatky

### Kalvária

Medzi významné pamiatky patrí barokový kostol na Kalvárii, postavený v rokoch 1736 – 1758. Vedie k nemu chodník so 16 kaplnkami, ktoré zobrazujú krížovú cestu. Vznikli koncom 18. storočia a v prvej polovici 19. storočia. V druhej polovici 19. storočia ich upravili ako rodinné krypty. Kalvária je známa ako pútnické miesto.

### Kaplnka a Cintorín svätej Rozálie

Patria medzi kultúrne pamiatky. Kaplnka bola postavená pod vinicami pátrov dominikánov po tom, čo sa do Košíc a okolia dostala epidémia moru. V roku 1715 bola vysvätená na počest svätej Rozálie – ochrankyne pred morovou nákazou. Cintorín je unikátnym pamätným miestom, z ktorého sa dá čítať história.

### Košický hrad

Na vrchole kopca Hradová – týciacim sa medzi údolím rieky Hornád a Čermel'ského potoka – sa nachádzajú zvyšky stredovekého hradu známeho ako Košický hrad, z ktorého bolo možné strážiť a ovládať dôležité cesty z Košíc na Spiš. Kopec sa vypína priamo nad mestom, poskytuje výborný výhľad do Košickej kotliny.

## Bankov

Prvá písomná zmienka o ňom pochádza z roku 1703. V tom čase rada mesta Košice nariadila, aby bola na Bankove zriadená budova. Rákocziho vojská ju vydrancovali už v roku 1704. Pamiatkou na kurucké boje v tejto lokalite sú názvy Rákocziho prameň a Kurucký prameň. Na Bankov mnohých lákala predovšetkým známa železitá voda. Od údajných liečivých vlastností bankovského prameňa bol odvodený aj názov celej lokality.

## Anička – Gajdove kúpele

Rozkvet prezívali v osiemdesiatych rokoch 19. storočia. Vtedy tam vystavali kúpeľnú budovu, „vaňové“ kabíny, reštauračné zariadenia, tanečný parket. V roku 1923 kúpele s pomocou armády zreštaurovala košická odbočka Zväzu československého dôstojníctva a na počest generála Rudolfa Gajdu, veliteľa tunajšej divízie, miestne kúpele pomenovali na Gajdove a minerálnu vodu „gajdovka“. Po druhej svetovej vojne lokalitu pomenovali na Aničku.

### **5.7. Významné osobnosti mestskej časti**

Medzi významné osobnosti našej mestskej časti patrí dlhoročná dramaturgička Zlatej brány, pani Alici Takáčová. Pani Alici Takáčová stála pri zdrode a výrobe každej Zlatej brány, ktorá sa vyše dvadsať rokov objavovala na televíznych obrazovkách, od roku 1971 až do roku 1995. Zlatá brána bola úspešnou reláciou, ktorú sledovali nielen deti ale aj dospelí. Predávali sa platne s pesničkami, deti sa učili ich texty. Podľa slov pani Takáčovej na tejto relácii participovali výlučne členovia Zväzu slovenských spisovateľov a Zväzu slovenských skladateľov. Bola to profesionálna práca, hudobné podklady sa robili v Ostrave s orchestrom Marie Rotrovej – Flamengos.

Práca s deťmi bola náročná, ale pani Takáčová má deti veľmi rada a vždy vedela ako na nich. Sama korepetitovala nové skladby, sedela pri klavíry a prechádzala s deťmi každú pesničku kúsok po kúsku, až kým sa ju nenaučili zaspievať. Vyžadovalo to veľa trpežlivosti. Pani Alici prešlo rukami za tých 20 rokov nespocetne veľa detí, ktoré sa vďaka Zlatej bráne naučili herectvu, naučili sa spievať.

Jej práca si zaslúži pozornosť, pripomnenie, pretože aj dnes po dlhých rokoch niektoré dnešné deti poznajú pesničky zo Zlatej brány.

## **6. Plnenie funkcií MČ (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)**

### **6.1. Výchova a vzdelávanie**

Výchovu a vzdelávanie detí v mestskej časti poskytuje:

- 6 materských škôl (MŠ Obrancov mieru 16 a 20, MŠ Park mládeže, MŠ Watsonova, MŠ Polianska, MŠ Němcovej)
- 4 základné školy (ZŠ Hroncova, ZŠ Polianska, ZŠ Tomášikova, Špeciálna ZŠ Odborárska)
- 3 stredné školy (Obchodná akadémia – Watsonova, Gymnázium – Park mládeže, Stredná priemyselná škola elektrotechnická – Komenského)
- 2 univerzity (Technická univerzita, Univerzita veterinárneho lekárstva)

Na mimoškolské aktivity sú zriadené:

- umelecké školy
- Súkromná jazyková škola
- Centrum voľného času

Mestská časť nie je zriaďovateľom žiadneho vzdelávacieho zariadenia.

### **6.2. Zdravotníctvo**

Zdravotnú starostlivosť v mestskej časti poskytuje Poliklinika Sever na Komenského ulici. Okrem toho svoje služby občanom poskytujú neštátni lekári v odboroch všeobecného lekárstva a špeciálnych oddelení.

Mestská časť nie je zriaďovateľom žiadneho zdravotníckeho zariadenia.

### **6.3. Sociálne zabezpečenie**

Sociálne služby v mestskej časti zabezpečuje:

#### Zariadenie opatrovateľskej služby

V zariadení opatrovateľskej služby sa poskytujú sociálne služby na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ľažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovršenia dôchodkového veku na určitý čas, plnoletej fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby, ak jej nemožno poskytnúť opatrovateľskú službu.

#### Opatrovateľská služba terénnna v domácom prostredí klienta

Mestská časť Košice - Sever poskytuje v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách terénnu sociálnu službu – opatrovateľskú službu, ktorú poskytuje v byte občana na základe rozhodnutia o odkázanosti na túto službu, ktoré vydáva mesto Košice. Cieľom kvalitnej opatrovateľskej služby je poskytovanie kvalifikovanej sociálnej starostlivosti občanom v prirodzenom – domácom prostredí, t. j. v byte občana. Podľa § 41 zákona

č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách druh, forma a rozsah poskytovania opatrovateľskej služby sa určia podľa stupňa odkázanosti žiadateľa. Podľa Štatútu mesta Košice je Mestská časť Košice – Sever poverená vykonávaním opatrovateľskej služby pre potreby obyvateľov svojej mestskej časti a mestských častí Staré mesto, Džungľa, Kavečany, Čahlovce a Sídlisko Čahlovce.

Poskytuje sa v pracovných dňoch, v čase od 7,00 do 17,00 hod. Pri poskytovaní opatrovateľskej služby po 17-tej hodine v pracovných dňoch, maximálne do 20,00 hod. a v čase od 6,00 hod. do 7,00 hod. sa suma dennej úhrady zvyšuje o 25 %. Pri poskytovaní opatrovateľskej služby počas soboty, nedele, sviatkov a dní pracovného pokoja sa suma dennej úhrady zvyšuje o 50 %. Minimálny počet hodín opatrovateľskej služby je 20 hodín v kalendárnom mesiaci, pričom minimálny denný rozsah sú 2 hodiny.

#### Denné centrum

Mestská časť Košice – Sever prevádzkuje Denné centrum na ulici Obrancov mieru 2, Košice. Kapacita denného centra je 60 – 80 seniorov. Priemerná denná návštevnosť je 50 – 60 ľudí. V dennom centre prebieha viac ako 10 pravidelných krúžkov, súťaže, besedy, prednášky, výstavy a rôzne iné záujmové aktivity.

V dennom centre sa poskytuje sociálna služba počas dňa fyzickej osobe, ktorá dovršila dôchodkový vek, fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím alebo nepriaznivým zdravotným stavom. Hlavným poslaním denného centra je podnecovať aktivitu seniorov a občanov s nepriaznivým stavom, začleňovať ich do života spoločnosti a tak ich zbavovať pocitu osamelosti, uspokojovať ich kultúrne a spoločenské potreby a podporovať ich osobné záujmy a záľuby.

Samosprávnym orgánom v dennom centre je 5-členná Rada seniorov. Seniori spolurozhodujú o svojej činnosti, zapájajú sa do komunitnej práce v mestskej časti a sú spoluorganizátormi podujatí.

Mestská časť Košice – Sever okrem toho v sociálnej oblasti poskytuje:

- občanom – dôchodcom s trvalým pobytom v Mestskej časti Košice – Sever príspevok na stravovanie na základe žiadosti a predloženého rozhodnutia o výške dôchodku zo sociálnej poisťovne
- občanom v hmotnej nûdzi jednorazové dávky a mimoriadnu finančnú pomoc.

#### **6.4. Kultúra**

V Mestskej časti Košice – Sever sa nenachádzajú žiadne kultúrne inštitúcie (kino, divadlo, galéria, múzeum ...), okrem Amfiteátra a knižníc.

## **6.5. Hospodárstvo**

Mestská časť nemá priemysel, ani poľnohospodársku výrobu. Hospodársky potenciál tvoria súkromné firmy prevažne charakteru obchodu a služieb.

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v mestskej časti:

- obchodné domy, centrá (Merkúr, Mier, Beta)
- predajne potravinárskeho tovaru, nepotravinárskeho tovaru, zmiešaného tovaru
- stravovacie zariadenia (reštaurácie, pohostinstvá, bufety, kaviarne, cukrárne, ...)
- benzínová čerpacia stanica, predajňa a servisy motorových vozidiel
- pošty

## **7. Informácia o vývoji mestskej časti z pohľadu rozpočtovníctva**

Základným nástrojom finančného hospodárenia Mestskej časti Košice – Sever v roku 2015 bol rozpočet. Celkový rozpočet mestskej časti na rok 2015 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový (prebytok + 36 863 €) a kapitálový rozpočet ako schodkový (schodok – 80 370 €). Schodok kapitálového rozpočtu bol krytý prebytkom bežného rozpočtu vo výške 36 863 € a príjmovými finančnými operáciami vo výške 43 507 €. Rozpočet Mestskej časti Košice – Sever bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 13.05.2015 uznesením č. 49/2015.

Rozpočet bol zmenený štyrikrát:

- prvá zmena schválená dňa 02.09.2015 rozpočtovým opatrením starostu
- druhá zmena schválená dňa 25.11.2015 uzneseniami č. 97, 100, 104, 105, 107, 108, 109, 110, 111, 112 a 113/2015
- tretia zmena schválená dňa 16.12.2015 uznesením č. 116/2015
- štvrtá zmena schválená dňa 31.12.2015 rozpočtovým opatrením starostu

### **7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2015**

	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie príjmov, čerpanie výdavkov k 31.12.2015	% plnenia príjmov, % čerpania výdavkov
<b>Príjmy celkom</b>	<b>1 412 653,00</b>	<b>1 412 107,00</b>	<b>1 360 265,20</b>	<b>96,33</b>
z toho :				
Bežné príjmy	1 319 146,00	1 321 537,00	1 302 268,37	98,54
Kapitálové príjmy	50 000,00	49 000,00	42 981,93	87,72
Finančné príjmy	43 507,00	41 570,00	15 014,90	36,12
<b>Výdavky celkom</b>	<b>1 412 653,00</b>	<b>1 407 107,00</b>	<b>1 343 987,39</b>	<b>95,51</b>
z toho :				
Bežné výdavky	1 282 283,00	1 316 537,00	1 261 941,52	95,85
Kapitálové výdavky	130 370,00	90 570,00	82 045,87	90,59
Finančné výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Prebytok/schodok</b>	<b>0,00</b>	<b>5 000,00</b>	<b>16 277,81</b>	<b>x</b>

## 7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2015

Hospodárenie Mestskej časti Košice - Sever	Skutočnosť k 31.12.2015
Bežné príjmy	1 302 268,37
Bežné výdavky	1 261 941,52
<b>Bežný rozpočet</b>	+ 40 326,85
Kapitálové príjmy	42 981,93
Kapitálové výdavky	82 045,87
<b>Kapitálový rozpočet</b>	- 39 063,94
<b>Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>+ 1 262,91</b>
<b>Vylúčenie z prebytku</b>	0,00
<b>Upravený prebytok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>+ 1 262,91</b>
Príjmy z finančných operácií	15 014,90
Výdavky z finančných operácií	0,00
<b>Rozdiel finančných operácií</b>	<b>+ 15 014,90</b>
PRÍJMY SPOLU	1 360 265,20
VÝDAVKY SPOLU	1 343 987,39
<b>Celkové hospodárenie – prebytok</b>	<b>+ 16 277,81</b>
<b>Vylúčenie z prebytku</b>	0,00
<b>Upravené hospodárenie – prebytok</b>	<b>+ 16 277,81</b>

**Prebytok rozpočtu** v sume 1 262,91 € mestská časť navrhla použiť na tvorbu rezervného fondu.

**Zostatok finančných operácií** v sume 15 014,90 € mestská časť navrhla odviesť (vrátiť) do rezervného fondu.

**Na základe uvedených skutočností mestská časť navrhla prídel do rezervného fondu za rok 2015 vo výške 16 277,81 €.**

## 7.3. Rozpočet na roky 2016 - 2018

	Skutočnosť k 31.12.2015	Rozpočet na rok 2016	Rozpočet na rok 2017	Rozpočet na rok 2018
<b>Príjmy celkom</b>	<b>1 360 265,20</b>	<b>1 418 946,00</b>	<b>1 406 020,00</b>	<b>1 406 020,00</b>
z toho:				
Bežné príjmy	1 302 268,37	1 335 946,00	1 406 020,00	1 406 020,00
Kapitálové príjmy	42 981,93	30 000,00	0,00	0,00
Finančné príjmy	15 014,90	53 000,00	0,00	0,00

	Skutočnosť k 31.12.2015	Rozpočet na rok 2016	Rozpočet na rok 2017	Rozpočet na rok 2018
<b>Výdavky celkom</b>	<b>1 343 987,39</b>	<b>1 409 241,00</b>	<b>1 406 020,00</b>	<b>1 406 020,00</b>
z toho:				
Bežné výdavky	1 261 941,52	1 326 241,00	1 406 020,00	1 406 020,00
Kapitálové výdavky	82 045,87	83 000,00	0,00	0,00
Finančné výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00

## 8. Informácia o vývoji mestskej časti z pohľadu účtovníctva

### 8.1. Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2014	Skutočnosť k 31.12.2015	Predpoklad na rok 2016
<b>Majetok spolu</b>	<b>1 893 586,94</b>	<b>1 519 690,34</b>	<b>1 579 847,87</b>
<b>Neobežný majetok</b>	<b>1 739 882,63</b>	<b>1 372 332,39</b>	<b>1 398 649,96</b>
z toho:			
Dlhodobý hmotný majetok	1 739 882,63	1 372 332,39	1 398 649,96
<b>Obežný majetok</b>	<b>152 084,88</b>	<b>145 666,18</b>	<b>179 497,91</b>
z toho:			
Zásoby	2 643,90	4 014,39	4 000,00
Dlhodobé pohľadávky	497,91	497,91	497,91
Krátkodobé pohľadávky	24 899,19	24 310,83	25 000,00
Finančné účty	124 043,88	116 843,05	150 000,00
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>1 619,43</b>	<b>1 691,77</b>	<b>1 700,00</b>

### 8.2. Zdroje krytie

Názov	Skutočnosť k 31.12.2014	Skutočnosť k 31.12.2015	Predpoklad na rok 2016
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>1 893 586,94</b>	<b>1 519 690,34</b>	<b>1 579 847,87</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>1 429 224,42</b>	<b>1 010 416,86</b>	<b>1 162 547,87</b>
z toho:			
Výsledok hospodárenia	1 429 224,42	1 010 416,86	1 162 547,87
<b>Záväzky</b>	<b>123 531,46</b>	<b>144 904,95</b>	<b>119 500,00</b>
z toho:			
Rezervy	28 280,60	56 329,60	30 000,00
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	4 000,00	269,92	0,00
Dlhodobé záväzky	4 905,25	6 373,51	4 500,00
Krátkodobé záväzky	86 345,61	81 931,92	85 000,00
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>340 831,06</b>	<b>364 368,53</b>	<b>297 800,00</b>

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

Celkový majetok klesol medziročne o 373 896,60 €.

**Neobežný majetok** klesol medziročne o 367 550,24 € z toho dôvodu, že Mestská časť Košice – Sever odovzdala časť budovy Amfiteátra, ktorú mala v správe, mestu Košice.

**Obežný majetok** klesol medziročne o 6 418,70 € (zásoby – nárast o 1 370,49 €, krátkodobé pohľadávky – pokles o 588,36 €, finančné účty – pokles o 7 200,83 €).

**Časové rozlíšenie** medziročne vzrástlo o 72,34 €.

Celkové vlastné imanie a záväzky klesli medziročne o 373 896,60 €.

**Vlastné imanie** kleslo medziročne o 418 807,56 € najmä z dôvodu odovzdania časti budovy Amfiteátra mestu Košice a zníženia výnosov z transferov na voľby a stravné dôchodcov.

**Záväzky** vzrástli medziročne o 21 373,49 €, čo predstavuje:

- nárast o 28 049,00 € na položke rezervy (tvorba rezervy na súdne spory – nárast o 35 049,00 €, tvorba ostatných rezerv – pokles o 7 000,00 €)
- pokles o 3 730,08 € na položke zúčtovanie medzi subjektmi VS
- nárast o 1 468,26 € na položke dlhodobé záväzky (ostatné záväzky – pokles o 127,86 €, záväzky zo sociálneho fondu – nárast o 1 596,12 €)
- pokles o 4 413,69 € na položke krátkodobé záväzky (dodávatelia – pokles o 6 650,29 €, záväzky voči zamestnancom a poisťovniám – nárast o 1 668,81 €, ostatné záväzky – nárast o 567,79 €)

**Časove rozlíšenie** vzrástlo medziročne o 23 537,47 €, čo predstavuje výnosy budúcich období už odpisovaného alebo novo zaradeného majetku získaného prostredníctvom transferov.

### 8.3. Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2014	Zostatok k 31.12.2015
Pohľadávky do lehoty splatnosti	16 319,40	13 976,75
Pohľadávky po lehote splatnosti	18 401,14	19 865,43

Celkovo pohľadávky medziročne klesli o 878,36 €.

Medziročný pokles pohľadávok do lehoty splatnosti o 2 342,65 € je z dôvodu ich zaplatenia.

Medziročný nárast pohľadávok po lehote splatnosti o 1 464,29 € je najvýraznejší v Zariadení opatrovateľskej služby a Opatrovateľskej službe.

### 8.4. Záväzky

Záväzky	Zostatok k 31.12.2014	Zostatok k 31.12.2015
Záväzky do lehoty splatnosti	89 250,86	86 305,43
Záväzky po lehote splatnosti	2 000,00	2 000,00

Celkovo záväzky medziročne klesli o 2 945,43 €.

Medziročný pokles záväzkov do lehoty splatnosti je najvýraznejší v krátkodobých záväzkoch – Dodávatelia.

Záväzky po lehote splatnosti – záväzok z roku 2011 voči PPT Consulting, s.r.o. Bratislava.

## 9. Hospodársky výsledok za rok 2015 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12.2014	Skutočnosť k 31.12.2015	Predpoklad rok 2016
<b>Náklady</b>	<b>1 422 545,03</b>	<b>1 363 208,53</b>	<b>1 395 500,00</b>
50 – Spotrebované nákupy	115 099,64	119 931,22	120 000,00
51 – Služby	185 831,91	111 112,95	162 000,00
52 – Osobné náklady	992 815,11	996 007,28	995 000,00
53 – Dane a poplatky	956,06	1 387,42	1 500,00
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	1 482,66	2 470,75	800,00
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	123 680,62	129 485,30	114 900,00
56 – Finančné náklady	649,08	772,30	700,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	2 000,00	2 000,00	500,00
59 – Dane z príjmov	29,95	41,31	100,00
<b>Výnosy</b>	<b>1 441 413,48</b>	<b>1 317 636,35</b>	<b>1 407 000,00</b>
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	242 433,48	200 662,04	219 900,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	560 784,33	575 350,67	595 000,00
64 – Ostatné výnosy	47 061,61	44 280,32	37 000,00
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	42 609,86	10 642,53	30 000,00
66 – Finančné výnosy	120,74	126,39	100,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	548 403,46	486 574,40	525 000,00
<b>Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/</b>	<b>+ 18 868,45</b>	<b>- 45 572,18</b>	<b>+ 11 500,00</b>

Hospodársky výsledok (účtovná strata) vo výške 45 572,18 € bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadany výsledok hospodárenia minulých rokov.

### Analýza významných rozdielov v nákladoch a výnosoch:

Celkové náklady klesli medziročne o 59 336,50 €.

Služby medziročne klesli o 74 718,96 € (opravy a udržiavanie – pokles o 3 931,75 €, cestovné – nárast o 260,47 €, náklady na reprezentáciu – nárast o 761,51 €, ostatné služby – pokles o 58 281,14 €, najvýraznejší pokles je na položke stravovanie dôchodcov, voľby – pokles o 13 528,05 €).

Celkové výnosy klesli medziročne o 123 777,13 €.

**Tržby za vlastné výkony a tovar** medziročne klesli o 41 771,44 € (stravovanie dôchodcov – pokles o 39 900,87 €, OS – pokles o 715,85 €, ZOS – pokles o 810,77 €, nájomné – nárast o 62,95 €, ostatné – pokles o 406,90 €).

**Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia** medziročne kleslo o 31 967,33 € (použitie rezervy na dovolenky a poistné – pokles o 20 487,40 €, použitie rezervy na odchodné – pokles o 5 303,46 €, použitie ostatných rezerv – pokles o 6 176,47 €).

V zmysle Metodického usmernenia MF SR zo dňa 15.12.2014 sa nevytvára rezerva na nevyčerpané dovolenky a poistné z nevyčerpaných dovoleniek. Na základe uvedeného sa v roku 2014 nevytvorila rezerva na dovolenky a poistné a v roku 2015 teda nemohla byť rezerva použitá resp. zrušená alebo znížená (zúčtovaná do výnosov).

**Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC** medziročne klesli o 61 829,06 €, čo predstavuje:

- pokles o 67 483,20 € na položke výnosy z bežných transferov zo ŠR a od iných subjektov verejnej správy (voľby – pokles o 58 459,05 €, stravovanie dôchodcov – pokles o 14 429,90 €, OS – nárast o 11 569,00 €, komunitné centrum – nárast o 23 719,13 €, ostatné výnosy z transferov – pokles o 29 882,38 €)
- nárast o 5 794,32 € na položke výnosy z kapitálových transferov zo ŠR a od iných subjektov verejnej správy
- pokles o 140,18 € na položke výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy

## **10. Ostatné dôležité informácie**

### **10.1. Prijaté granty a transfery**

V roku 2015 Mestská časť Košice – Sever prijala nasledovné granty a transfery:

<b>Poskytovateľ</b>	<b>Účelové určenie grantov a transferov</b>	<b>Suma (v €)</b>
Centrum pre filantropiu, n. o.	Elektrická polohovacia posteľ – lôžko	400,00
Ministerstvo vnútra SR	Register obyvateľov SR	6 699,99
Ministerstvo vnútra SR	Referendum	6 052,24
MPSVaR SR	Zariadenie opatrovateľskej služby	57 600,00
ÚPSVaR	Aktivačná činnosť	851,92
IA ZaSI *	Komunitné centrum	23 989,05
Mesto Košice	Opatrovateľská služba	345 924,00
Mesto Košice	Stravovanie dôchodcov	4 757,62
Mesto Košice	Zariadenie opatrovateľskej služby	3 902,00
Mesto Košice	Detské ihrisko Študentská	14 999,32
Mesto Košice	Detské ihrisko, fitnes Park duklianských obetí	14 982,61
Ministerstvo vnútra SR	Projekt „Kamerový systém“	10 000,00
Úrad vlády SR	Špeciálny kočík	3 000,00

\* IA ZaSI - Implementačná agentúra pre Operačný program Zamestnanosť a sociálna inkluzia

Celkom boli mestskej časti poskytnuté bežné granty vo výške 400,00 €, bežné transfery vo výške 449 776,82 € a kapitálové transfery vo výške 42 981,93 €.

### **10.2. Poskytnuté dotácie**

Mestská časť Košice – Sever v roku 2015 neposkytla žiadne dotácie, nakoľko uznesením č. 86/2015 zo dňa 26.10.2015 Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Sever zrušilo Všeobecné záväzné nariadenie MČ Košice – Sever č. 42/2004 (v znení dodatkov) o poskytovaní finančných darov, výpomocí a dotácií.

### **10.3. Významnejšie investičné akcie v roku 2015**

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2015:

- špeciálny kočík – 3 000,00 €
- HD kamera – viacúčelové ihrisko ZŠ Polianska – 8 869,55 €
- HD kamery – ZŠ Hroncova (1 ks), Sládkovičova ulica (1 ks) – 16 699,78 €
- rekonštrukcia detského ihriska Gerlachovská – 3 009,21 €

- rekonštrukcia detského ihriska Cesta pod Hradovou – 6 985,66 €
- rekonštrukcia detského ihriska Študentská – 14 999,32 €
- rekonštrukcia detského ihriska, fitnes Park duklianskych obetí – 14 982,61 €
- rekonštrukcia detského ihriska, workout Park duklianskych obetí – 4 999,98 €
- rekonštrukcia športového ihriska Národná trieda – 7 999,76 €
- vyhotovenie geometrického plánu na Kisdyho ulici – 250,00 €
- vyhotovenie geometrického plánu na Študentskej – Odborárskej ulici – 250,00 €

#### **10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti**

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- riešenie statickej dopravy v lokalitách Kalvária a Podhradová
- revitalizácia a modernizácia detských ihrísk v lokalitách Kalvária, Kisdyho, Podhradová, Park obrancov mieru, Hlinkova
- rekonštrukcia a modernizácia športových ihrísk a plôch v lokalitách Národná trieda, Študentská, Kisdyho, Čárskeho, Park obrancov mieru
- zriadenie plôch pre voľný pohyb psov v lokalitách Kalvária, Podhradová, Mier
- revitalizácia trhoviska pri OC Merkúr

#### **10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia**

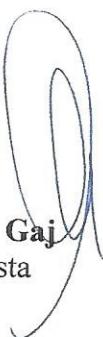
Mestská časť Košice – Sever nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

#### **10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená**

Mestská časť Košice – Sever vedie súdne spory o neplatnosť skončenia pracovného pomeru s bývalými zamestnancami a súdny spor o nevyplatené odmeny poslancov vo volebnom období 2010 – 2014.

V Košiciach, dňa 17.06.2016



  
Marián Gaj  
starosta

#### **Prílohy:**

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke